

Coyhaique, a once de diciembre de dos mil veintidós.

VISTOS:

Que entre los días 1 y 6 de diciembre del presente año, se constituyó la Sala única del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de esta ciudad, para conocer la acusación deducida por el Ministerio Público, en contra de **MAICOL YONATHAN CUEVAS PÉREZ**, chileno, RUN N° 20.317.970-7, nacido el 15 de enero de 2000, natural de Coyhaique, de 22 años de edad, lee y escribe, soltero, chofer, domiciliado en Los Glaciares 3381, Coyhaique, asistido por su abogado Defensor Privado, Lorenzo Darío Avilés Rubilar; y de **YEREMI ELÍAS CÓRDOVA OYARZO**, chileno, RUN no. 18.818.243-7, soltero, sin oficio conocido, de 28 años, nacido el 13 de diciembre de 1993, natural de Coyhaique, lee y escribe, domiciliado en Población Almirante Simpson, calle Río Ñirehuao No. 2435, Coyhaique, asistido por su abogado Defensor Penal Público Marcel Villegas Vargas.

Por el Ministerio Público compareció el fiscal adjunto Alex Oliveros Núñez y en representación de la víctima Jaime Turena Oyarzún y como acusador particular, Jaime Dagnino Martínez. Todos los letrados con domicilio y correos electrónicos registrados en el Tribunal.

CONSIDERANDO:

PRIMERO: Acusación: Que el Ministerio Público sostuvo acusación por los siguientes hechos a la cual se adhirió el querellante particular:

“El día uno de mayo de 2022, alrededor de las 05:00 horas, los imputados Yeremi Elías Córdova Oyarzo y Maicol Cuevas Pérez, acompañados de otros dos sujetos, hicieron ingreso al domicilio ubicado en Ciriaco Álvarez N° 370, comuna de Coyhaique, premunidos de bates de béisbol, para atacar, golpear y agredir, con ánimo de causarle la muerte, a la víctima Jaime Turena Oyarzún, causándole una fractura del piso anterior de la base del cráneo y compromiso de los senos frontales, fístula de líquido cefalorraquídeo, fractura del hueso frontal, contusión hemorrágica cerebral frontal derecha, como asimismo fractura del antebrazo izquierdo, lesiones de carácter grave que tardarán en sanar entre 90 y 100 días y



que habrían causado la muerte de la víctima de no mediar socorros médicos oportunos. Del mismo modo, procedieron a atacar, golpear y agredir al menor R.I.T.R. causándole poli contusiones de carácter menos graves. El ataque a las víctimas se produjo para facilitar la sustracción, por parte de los imputados, de un notebook marca “Samsung” y de una billetera con \$100.000,00.- (Cien mil pesos), especies que se encontraban dentro de la casa y que los imputados se llevaron al huir del lugar. ”

Los hechos descritos a juicio de la fiscalía, son constitutivos del **delito robo con violencia calificado por las lesiones graves**, del artículo 433 del Código Penal, en grado de consumado, correspondiéndoles a los acusados participación en calidad de autores ejecutores conforme a lo dispuesto en el Art. 15 N° 1 del Código Penal. Respecto de las circunstancias modificatorias de responsabilidad penal, argumenta el ente fiscal, que respecto de Córdova Oyarzo estas no concurren y en cuanto al acusado Cuevas Pérez, concurre la atenuante de responsabilidad del artículo 11 N° 6 del Código Penal, esto es, su irreprochable conducta anterior.

Finalmente solicita se imponga al acusado **Yeremi Elías Córdova Oyarzo**, la pena de **QUINCE (15)** años de presidio mayor en su grado medio, y respecto de **Maicol Yonathan Cuevas Pérez** la pena de diez (10) años y un (1) día de presidio mayor en su grado medio, más las penas accesorias del artículo 28 del Código Penal, y se les condene al pago de las costas según lo prescrito en el artículo 45 y siguientes del Código Procesal Penal.

SEGUNDO: Alegaciones de cargo: Que, en sus alegaciones de apertura la fiscalía expresa que los hechos deducidos en la acusación tienen un antecedente previo, sobre un hecho cometido alrededor de las 03:00 horas, en que una pareja (hombre y mujer), proceden a romper un vehículo, de una de las víctimas de esta causa. Posteriormente a las 05:00 am, concurren 4 sujetos que hacen ingreso violento al inmueble, golpeando tanto a la víctima dueño del auto, Jaime Turena Oyarzún, como su hijo de **iniciales RITR**, causando las lesiones que se expresarán, los cuales tenían la finalidad de lograr la sustracción de especies. En torno a la naturaleza de las lesiones y carácter de las mismas se acreditaran mediante los asertos del perito del SML; como también servirá para ilustrar al Tribunal las imágenes del



sitio del suceso expuestas por el perito de LABOCAR; en tanto personal SIP, darán cuenta de las diligencias policiales realizadas.

Finalmente espera que con la prueba rendida pueda acreditar los elementos del tipo penal expuesto en la acusación y la participación culpable atribuida a los acusados. Por su parte el querellante se adhiere a lo expuesto por el fiscal.

En la etapa de cierre nos propone que con la prueba rendida se encuentra acreditados los hechos y la participación punible de los acusados desglosado de la siguiente manera. En primer lugar la concurrencia de los acusados al domicilio de la víctima Jaime y Rafael Turena, como también de la declaración de los acusados que se sitúan en el domicilio. Por su parte el acusado Córdova reconoce que mantenía un bate metálico y como también el acusado Cuevas bate de madera. Efectúa un detallado análisis de los relatos de las víctimas para establecer el tipo penal como la participación de los acusados especialmente en el análisis del video que se le efectúa en la audiencia a uno de los ofendidos donde reconoce a los acusados que portaban bates e ingresan al domicilio. Respecto de la dinámica de la agresión son ambos quienes participan en los hechos, realizando acciones para lograr el resultado. Cita para determinar la naturaleza de las lesiones, ha sido suficiente el informe pericial y los datos de atención de urgencia; en tanto para establecer el dolor con que actúan los acusados se encuentran los elementos contundentes y respecto de la apropiación de especies se encuentran los asertos del joven.

En la réplica insiste en sus alegaciones respecto de la participación de los acusados en las agresiones. Cuestiona que la patología de Cuevas sea suficiente para no tenerlo como participe en los hechos. Hace referencia a la explicación del joven afectado por la sustracción de especies y la explicación de la falta de conocimiento de su hermana Solange sobre ello.

Tras el llamado del Tribunal sobre una posible recalificación a un delito de homicidio frustrado señala que no existe inconveniente ya que los hechos descritos en la acusación están abarcados, existe un dolo de matar, de esta manera no se infringe el deber de congruencia. Por su parte el lugar del cuerpo que es atacado, como la cabeza es un órgano



vital, y que no se produce el desenlace fatal por la intervención médica, interrumpiéndose el curso causal que es la muerte.

TERCERO: *Alegaciones vertidas por las Defensas: A.- Defensa de Córdoba Oyarzo.*

Que en la alegación de apertura, sostiene que los hechos que originan la presente causa tienen un origen por problemas anteriores, ni siquiera de su representado sino de un tercero al cual acompañaba su defendido y el coimputado, se debe sumar el consumo de alcohol por parte de los participantes cuya intención era efectuar daños a la propiedad y causar lesiones, por lo que estima que el Ministerio Público no podrá acreditar el ánimo de causar la muerte, ni la participación de su defendido. Plantea que serán las propias víctimas que establecerán la dinámica de los hechos. Buscará establecer que su defendido sólo agrede a Rafael Turena hijo de la víctima y no al padre, sin tener participación activa en la agresión del padre. Sobre este último punto, Cuevas Pérez buscará la exculpación de los hechos en una explicación médica que se encontraba imposibilitado físicamente para atacar debido a su condición de salud, pero lo cierto es que serán las víctimas sumado a la declaración de su representado que depurará tal circunstancia. Insiste en que no existe concierto para el actuar en conjunto de los acusados, insistiendo que no existe prueba alguna para sostener la tesis acusatoria, instando por una condena por el delito de lesiones menos graves respecto de Rafael Turena.

Concluida la etapa de prueba señala que insiste en sus alegaciones principales respecto de la participación y las acciones desplegadas con el elemento contundente. Cuestiona la versión del joven en cuanto a la participación de su defendido en la agresión de Jaime Turena, ya que solo en juicio hace mención a ello, toda vez que lo informado en una declaración policial señala que Yeremi Córdoba lo golpea a él; en tanto Cuevas y Millacura a su padre. En el análisis de las especies sustraídas señala que no existe correlato en la versión del joven con la demás prueba rendida especialmente la de su padre y la de su hermana Solange. Hace referencia al video en donde se puede apreciar que no existe una sustracción de especies, se intenta establecer el robo como medida de venganza, e incluso el Ministerio Público no hace las diligencias necesarias para recuperar estas especies sustraídas, son solo conjeturas. Finalmente cuestiona que las lesiones que mantenían Turena Oyarzún correspondan necesariamente a lesiones de carácter mortales, ya que lo que se consigna son



complicaciones o eventualidades en el futuro, sin riesgo vital, tampoco existe el antecedente que hubiese puesto todo lo necesario para causar la muerte ya que en un momento se desisten de ello. Finalmente estima que no se han acreditado los presupuestos que dan lugar al tipo penal por el cual acusó el Ministerio Público recalificando los hechos a lesiones leves respecto del joven RITR para su defendido.

En su réplica insiste en sus planteamientos en la ausencia de las especies. Señala que la declaración del acusado es consistente con la prueba de cargo, a diferencia de su coimputado que merece serios reparos sobre la dinámica de la misma. Insiste en la dinámica de los hechos, especialmente respecto de la participación de su defendido.

Tras el llamado recalificatorio efectuado por el Tribunal estima que respecto del joven de iniciales RITR, no cabe duda que se trata de lesiones leves; respecto de la calificación efectuada a Jaime Turena Oyarzún considerar los elementos contundentes como parte del dolo, es infringir el principio non bis ídem, por lo cual debe desecharse tal

B. Respecto de la defensa de Cuevas Pérez. Plantea que el Ministerio Público ha imputado a su representado uno de los delitos más violentos del Código Penal, como es el robo causando lesiones graves, estimando que no podrá acreditar los hechos expuestos en la acusación. Asevera que existe una serie de falencias probatorias especialmente el tema del robo que no se encuentra suficientemente acreditado, lo que no dará lugar en los términos señalados de la acusación, sin perjuicio de discutir el tema de las lesiones atendiendo que en tal materia el papel que juega su defendido es de cómplice, porque quien agrede y termina lesionan a las víctimas es el acusado Córdova Oyarzo y no su representado.

En las alegaciones finales, en lo esencial, apela al estándar de prueba que se debe tener para una condena haciendo alusión a la acusación y describe los hechos y hace un análisis del tipo penal del artículo 439 en relación al artículo 433 ambos del Código Penal. Cuestiona la investigación policial respecto de la sustracción de especies y la falta de corroboración en los elementos de prueba. Solicita recalificar a lesiones graves y leves, no obstante que su representado no mantiene participación en los hechos atendido la patología que sufre en sus hombros, cuestionando que debido a la energía que se utilizó para causar las



lesiones provenga de su defendido. Afirma que su defendido es una persona que no mantiene anotaciones prontuariales, es su primer acercamiento al sistema penal, al contrario del coimputado que mantiene varias condenas y una de las cuales está cumpliendo. Hace presente la normativa sancionatoria del artículo 401 inciso segundo del Código Penal.

Insiste que no existe prueba sobre las especies sustraídas, ni diligencias tendientes a la ubicación, ni la constancia de la pérdida de los documentos.

Que emplazado por el Tribunal sobre un eventual delito de homicidio en grado de frustrado señala que respecto del joven estamos en presencia de lesiones leves del artículo 494 N°5 del Código Penal.

CUARTO: Convenciones Probatorias: Cabe consignar que según fluye del respectivo auto de apertura no se acordaron convenciones probatorias por los intervinientes.

QUINTO: Autodefensa de los acusados: Que, informado el acusado del derecho de guardar silencio o prestar declaración éste no prestó declaración durante la sustanciación del juicio, en la oportunidad prevista en el artículo 326 del Código Procesal Penal, optaron por declarar expresando su defensa material en los siguientes términos.

A.- Respecto de Yeremi Córdova Oyarzo.

Sostiene que el 1 de mayo de 2022 se reúnen en casa de la hermana de Cuevas donde consumen alcohol y él consumen drogas, pasando las horas llegó el Jonathan Cuevas, que es Maicol, llegaron a buscarlo que tenían problemas con una persona, como estaba bebido y drogado concurrió a calle Ciriaco Álvarez ingresando al domicilio donde golpeó al joven pero “jamás le pegó al viejo”(sic), de ahí salió y se fue a su casa.

Ante las consultas del Ministerio Público preciso que la hermana de Maicol, se llama Yocelyn Cuevas y que para dirigirse al domicilio ubicado en la calle Ciriaco Álvarez lo hicieron en un automóvil, en compañía de Maicol, el conductor y otro acompañante a los cuales no ubica. Recuerda que tomó un bate, no conversaron nada, solo llega a la casa, le



pega una patada a la puerta, vio a Rafael golpeándolo siendo lo único que hizo. Indica que a esta persona lo había visto un par de veces, sin tener problema alguno. Puntualiza que él llevaba un bate metálico como de beisbol, que se lo habían regalado; en tanto los demás llevaban un bate de madera, indicando a Maicol y otra persona más.

Manifiesta que es el primero que ingresa, y las demás personas ingresan al domicilio el Maicol y el menor de edad a quien no conoce, pero no sabe lo que hicieron, ya que él le pegó solo a Rafael, y después de ello se fue inmediatamente al automóvil.

Puntualiza que Maicol lo conoce desde antes, y que lo veía como una persona normal, no recordando que le pasara algo anormal. Niega que haya sustraído especies desde el interior de la casa, y por lo que él observó nadie tomo nada de ese domicilio. Reconoce que declaro en términos similares en la fiscalía.

A la preguntas de la querellante señala que Maicol nunca le dijo que tuviera problema de salud. Insiste que él solo fue a golpear a la persona, sin conocer el motivo de las otras personas. Respecto de los daños a un vehículo que estaba en la vía pública no lo recuerda. Indica que no veía bien a su víctima. Precisa que eran dos los bates que estaban en dicho lugar.

A las consultas de la defensa de Cuevas responde que su primo Juan Córdova, es la pareja de Yocelyn Cuevas donde guardaba el bate de beisbol. Identifica que en el inmueble y el portón exterior existe menos de un metro, y a la puerta principal le dio una patada que la abrió.

Recuerda que una vez que estaba en el interior de la casa, pudo percatarse que Rafael, sale de su pieza y le pegó; y respecto de don Jaime no sabe de dónde sale. Indica que se fue en el mismo auto, lo van a dejar a su casa, queda a dos poblaciones es como 15 minutos, la casa de Yoselin queda en la ampliación de Pablo Neruda, en calle Gastón Adarme y él vive en Calle Simpson, solo al día siguiente se entera de lo sucedido, lo tomaron detenido el 4 de mayo de 2022 y solo 2 meses después declara en fiscalía pero no lo tiene seguro.



A las consultas de su defensa indica que Maicol lo fue a buscar diciéndole que tenían un problema con un “cabro”(sic) y este menor de edad del cual no recuerda y cuya intención era ir a golpear. Insiste que no observó que llevaran algo sus acompañantes, que hayan tomado desde la casa, pero sí era dinero es fácil de ocultar, pero él no tomó nada.

B.- Respetto de Maicol Cuevas Pérez.

Nos plantea que estos hechos ocurren el 1 de mayo de 2022, por lo cual decide organizar con su hermana Yocelyn en su casa un asado en horas de la tarde, siendo acompañado por su otra hermana de nombre Javiera, encontrándose en dicho domicilio con Juan Córdova, Yocelyn(hermana), Yeremi, Franco y Vitoco(primos de Juan). Precisa que alrededor de las 04:00 horas estos dos últimos salen en automóvil, en tanto, él salió al patio a fumarse un cigarro, cuando a los 5 o 10 minutos regresan llegan y preguntan por Yeremi, ante lo cual lo va a buscar al interior de la casa, siendo invitado por éste pidiéndole que lo acompañe, ante lo cual como estaba tomado lo acompañado sin saber para donde iba.

Hace presente que llegaron hasta el domicilio de la persona lesionada, en calle Ciriaco Álvarez, bajándose en primer lugar Yeremi quien llega hasta la puerta, y que en ningún momento pateo la puerta de entrada ya que estaba viendo, él golpea la puerta con el bate el cual estaba en casa de su hermana, siendo atendido por caballero, el papá de Rafael, cuando lo ve se va encima y cuando el caballero cae, y ahí aparece Rafael, y como él estaba de pie afuera es reconocido por éste quien estudió en el mismo colegio, niega que haya ingresado al inmueble; como también que se le haya sustraídos especies y haber golpeado a las víctimas.

Expone que le menciona a Yeremi que dejara al caballero que no tenía nada que ver con su hijo, y cuando aparece Rafael, Yeremi se le va encima diciéndole “***yo soy Yeremi Córdova, con mi familia no te metas***”(sic).

Señalándole a Córdova que “hermano yo no sirvo para esto, se va al auto, y a los 2 o 3 minutos llegan los demás” después se va a la casa de hermana Yocelyn, estaba asustado, como en estado de shock, ya que no es de las personas que andan robando ni nada, no le comento nada a su hermana, se tomó unos sorbos de cerveza para luego quedarse dormido.



Por el contrario, apenas llega Yeremi a casa de su hermana, éste le dice “**oye hermanita me pitee un viejo**” (sic) y ante las preguntas de su hermana que había pasado él no le contesto nada. Al día siguiente despertó tapado, se levantó, llamó un taxi y se fue a su casa.

Afirma que nadie portaba arma de fuego a raíz de alguna declaración de la víctima quien afirmó que habían disparado. Recuerda que él se quedó con el Víctor, además andaba la Naty y Alex se quedó en el interior del auto porque andaba golpeado.

A las consultas del Ministerio Público argumenta que nadie sustrajo nada desde el interior del domicilio. Insiste en la forma de ingreso de Yeremi a la casa habitación y que por su parte se quedó con Víctor afuera del inmueble.

Indica que toda su vida ha trabajado, antes de caer en prisión preventiva realizaba labores de chofer (Uber), antes ejerció como jornal en labores livianas ya que se le caen ambos brazos, y por lo mismo lo han despedido toda vez que debe estar con licencia una o dos semanas mínimo, siendo asignado en limpiar las casas.

A las consultas de la defensa de Córdova Oyarzo, señala que sufre ataques epilépticos desde hace 2 años y con las continuas caídas y convulsiones que le provocan se le luxaron los hombros, incluso haciendo la cama en el CDP, se le salió el hombro por eso usa cabestrillo.

Desconoce si Naty polola de Alex, se contactó con Vitoco o Yeremi, ya que se encontraba golpeado; hace presente que es primo de Alex Millacura, pero no tiene relación ni comunicación. Insiste que el único participante de los hechos que portaba un bate era Córdova. Alex Millacura no se bajó del automóvil, por lo tanto su hermana y pareja no lo pudieron ver. Precisa que estuvo dos días en su domicilio, ya que era su primera causa y no sabía que podía pasar con él en la Fiscalía. Se quedó encerrado porque estaba asustado, hablando con su familia, fue detenido en la vía pública ya que había salido con orden de arresto, declarando al día siguiente y luego de 2 semanas declaro en fiscalía.



Respecto de la carpeta investigativa relata que se la mostró Mauricio Martínez el abogado anterior, antes de declarar, solo sabía de las declaraciones de las víctimas. Recuerda que ese día bebió pero no recuerda la cantidad.

A las consultas de su defensa señala que Franco Cárcamo y Víctor Cárcamo son primos de Yeremi Córdova. Indica que la casa de su hermana está ubicada en Gastón Adarme N° 1074, a dos casas del negocio del Tochita; en tanto Ciriaco Álvarez queda en el consultorio Alejandro Gutiérrez. Desconoce cómo llegó el bate de beisbol al automóvil. Recuerda que descendió del automóvil en compañía de Yeremi, Víctor Cárcamo, ingresando al inmueble Yeremi golpeando al adulto, y cuando interviene Rafael, también lo agrede. Puntualiza que cuando declaró en Fiscalía entregó los nombres de sus acompañantes. Indica que nunca ha tenido problemas con la justicia, siendo este su primer juicio. Afirma que desde los 18 años que sufre de epilepsia, pierde el conocimiento. Precisa que después de un año de los ataques, empezaron a salirse los brazos ya que mantiene sus ligamentos cortados en ambos brazos, incluso en un allanamiento ocurrido ante de este juicio, por hacer su cama se le cayó el brazo derecho, y normalmente lo llevan al hospital, para ponerle su hombro. Recuerda que cuando fue detenido y al ser llevado a Comisaria después de acostarse se le sale el hombro debiendo ser llevado al hospital nuevamente. Plantea que no puede efectuar esfuerzo físico en sus brazos, como picar leña, agarrar una picota etc. Actualmente se encuentra con un carnet de discapacidad. Niega que haya ido con la finalidad de robar.

En la oportunidad prevista en el artículo 338 del CPP, otorgada la palabra al acusado Cuevas Pérez insiste en que no ingresó al domicilio, quedándose afuera con Víctor. Pide disculpas a las víctimas y que no tiene ningún problema con ellas. En tanto Córdova Oyarzo se asilo en su derecho a guardar silencio.

SEXTO: Pruebas de cargo: Que, con la finalidad de acreditar los hechos objeto de la acusación y la participación del acusado, el Ministerio Público incorporó legalmente al juicio las siguientes pruebas:

A) PRUEBA TESTIMONIAL: Consistente en las declaraciones de los testigos siguientes: Jaime Turena Oyarzún, Jaime Rodríguez Araya, Gisselle Andrea Díaz Barrientos,



Álvaro Rivera Escobar, **Rafael Ignacio Turena Ruiz**, Solange Eugenia Turena Ruiz, Germán Paillaleo Huilcaleo, Luis Lugo Marín y Cristian Zapata Bravo.

B) DOCUMENTOS: consistente en los siguientes: 1. Dato de Atención de Urgencia de la víctima RITR, de uno de mayo de 2022. 2. Dato de Atención de Urgencia de la víctima Jaime Turena Oyarzún, de uno de mayo de 2022. 3. Informe del médico Andrés Bujes Merlez, de 3 de mayo de 2022.

C) PRUEBA PERICIAL: Consistente en los asertos del perito Felipe Solari Saldias, perito del SML y Claudio Vásquez Oporto perito LABOCAR.

D) OTROS MEDIOS DE PRUEBA: consistente en Videos de seguridad contenidos en disco bajo el NUE 3905892.

SEPTIMO: Pruebas de descargo: Que la defensa de Córdova Oyarzo compartió la misma prueba ofrecida por el Ministerio Público, sin presentar prueba autónoma. En tanto la defensa de Maicol Yonathan Cuevas Pérez se valió de la siguiente prueba.

A.- PRUEBA DOCUMENTAL: consistente en 1. Credencial de discapacidad del acusado Maicol Yonathan Cuevas Pérez. 2. Resumen de traslado extra regional de Maicol Yonathan Cuevas Pérez, con timbre de 4 de enero de 2022. 3. Ficha clínica del Hospital Regional respecto de Maicol Yonathan Cuevas Pérez. 4. Informe kinesiológico de Maicol Yonathan Cuevas Pérez, evacuado por el kinesiólogo Manuel Alejandro Ríos Iturra.

B.- PRUEBA TESTIMONIAL: consistente en las declaraciones: 1. Javiera Cuevas Pérez. 2 Rosa Cuevas Pérez. 3 Yoselin Cuevas Pérez. 4.- Manuel Alejandro Ríos Iturra. 5 Víctor Manuel Gutiérrez Zapata.

OCTAVO: Sobre la prueba aportada al juicio: Que las referidas probanzas fueron legalmente incorporadas al juicio y percibidas en su rendición de manera íntegra, personal e inmediata por los Jueces de este Tribunal, quedando el debido y cabal registro de ello, así como de toda la audiencia del juicio oral, razón por la cual sólo se dará cuenta de ellas, en lo pertinente y debatido.



NOVENO: Hechos acreditados: Que, tal como ya se comunicó a los intervinientes, con el mérito de la prueba producida en juicio, estos sentenciadores lograron adquirir, y más allá de toda duda razonable, la convicción de que se acreditaron los siguientes hechos de la acusación:

“El día uno de mayo de 2022, alrededor de las 05:00 horas, Yeremi Elías Córdova Oyarzo y Maicol Cuevas Pérez, acompañados de otros dos sujetos, llegaron al domicilio ubicado en calle Ciriaco Álvarez N° 370, comuna de Coyhaique, ingresando con elementos contundentes (similar a un bate de béisbol), golpeando en reiteradas ocasiones en diversa partes de su cuerpo a Jaime Turena Oyarzún con ánimo de causarle la muerte; y a su hijo el joven de iniciales R.I.T.R, con ánimo de lesionar.

A consecuencia de dicho ataque Jaime Turena Oyarzún sufrió una fractura del piso anterior de la base del cráneo y compromiso de los senos frontales, fístula de líquido cefalorraquídeo, fractura del hueso frontal, contusión hemorrágica cerebral frontal derecha, como asimismo fractura del antebrazo izquierdo y que habrían causado la muerte a la víctima de no mediar socorros médicos oportunos. Por su parte al joven de iniciales R.I.T.R. le causaron poli contusiones de carácter leve.

DÉCIMO: Valoración de los medios de prueba: Las conclusiones fácticas señaladas en el considerando precedente, encuentran sustento en los testimonios y pruebas recibidos por estos sentenciadores en la audiencia de juicio que, percibidos directamente por el Tribunal han justificado, la acreditación del hecho punible y la participación del imputado, por cuanto la prueba referida alcanza el estándar que importa un pronunciamiento de condena en el actual procedimiento de persecución penal.

Como primer antecedente, diremos que las hipótesis planteadas por los acusados en su defensa material, son incompatibles entre sí, toda vez que Córdova Oyarzo afirmó que el coimputado Cuevas Pérez tuvo participación en los hechos ingresando al domicilio de las víctimas el cual procedió a golpearlos con un bate de madera. Reconociendo Córdova que su participación consistió sólo en golpear al **joven de iniciales RITR**, negando la apropiación



o sustracción de especies; en tanto, Cuevas Pérez descarta su participación en los hechos, ya que indicó que nunca ingresó al domicilio de los afectados, ni menos golpeó a las víctimas, descartando que algunos de sus acompañantes se hayan apropiado de especies, siendo coincidente con Córdova Oyarzo sobre este punto.

Diremos que la génesis de los hechos, se sitúan cerca de las 02:00 horas, en las afueras del domicilio ubicado en calle Ciriaco Álvarez N° 370, con unos daños a un vehículo que se encontraba en la vía pública y según los testigos pertenecía a Jaime Turena Oyarzún, sumándose amenazas, improperios e invitación a pelear de un sujeto desconocido hacia el joven de iniciales RITR. el cual desde la vía publica le gritaba.

Tales antecedentes son proporcionados por doña **Solange Eugenia Turena Ruiz** quien afirmó tales acontecimientos acontecen cuando se encontraba en la casa de su papá, a cargo de sus sobrinas menores de edad (3 y 5 años de edad respectivamente), ya que sus progenitores estaban en una celebración igual que su papá Jaime Turena quien estaba en un cumpleaños.

En efecto la declarante nos relata que el día 1 de mayo de 2022, cuando estaba al cuidado de sus sobrinas en el domicilio de calle Ciriaco Álvarez N° 370, ya que su hermano Jaime Turena Ruiz y su cuñada Giselle Díaz Barrientos, habían concurrido a una cena; ella se quedó a cargo de los infantes, y una vez que se quedaron dormidos se puso a trabajar en sus artesanías.

Precisa que término aproximadamente a las 02:00 horas, cuando comenzó a escuchar a **“un chico”**(sic) afuera del portón, quien tenía la intención de provocar que su hermano saliera de la casa, diciéndole que no sea cobarde y otras cosas que no se acuerda para que saliera a afrontar a esta persona y de la nada comienza a escuchar algo **“como que se rompían cosas”**(sic).

Indica que en ese momento solo tenían en mente que no les pasara nada a ellos, recuerda que escuchó golpes en el auto, va a la sala de estar, espero que terminara estos ruidos, afirma que estaba nerviosa y comenzó a llorar, después se calmó un poco, para llamar



a su papá que se llama Jaime Turena Oyarzun, quien estaba en un cumpleaños y éste no le contestó. Posteriormente llamó a su hermano cuyo nombre es Jaime Turena Ruiz, quien le dice “*Cocho cálmate*”(sic).

Manifiesta que cuando sale de la casa, observó los daños al auto de su padre, instantes después llegan unos amigos de su hermano, preguntando como estaban ellos, luego concurre su hermano quien se encontraba molesto, fuera de control, y sus amigos los tranquilizaron eran cerca de las 03:30 horas.

Hace presente que ya cerca de las 04:00 horas llegó su papá de improviso, luego su hermano y cuñada que vinieron a buscar a sus sobrinas; por su parte su papá le dice que mejor se fuera a la casa su madre, desde ese momento no sabe qué le pasa a su papá ni nada; en tanto él se quedó en la casa con su hermano menor quien sufre las lesiones cerca de las 05:00 horas. Indica que su hermano menor se llama **Rafael Turena**.

Puntualiza que para calmarse, después de sucedido los hechos, prende su computador, **siendo la única persona en casa que tenía un computador**. Recuerda posteriormente que observó el video en el celular de su padre, tiene entendido que el vecino del frente se lo envía, pero que no pudo reconocer a nadie, desconoce los problemas de su hermano Rafael. Afirma que no conoce a Alex Millacura. Informa que todavía tiene el computador Lenovo.

En este mismo derrotero se encuentran los asertos de **Gisselle Andrea Díaz Barrientos**, quienes da cuenta de su reunión social, que recibe la llamada de la testigo Solange Turena quien se encontraba al cuidado de sus hijas de (3 y 5 años de edad) en el domicilio ubicado en calle Ciriaco Álvarez N° 370, de la ciudad de Coyhaique que también es la casa de su suegro Jaime Turena.

Aporta como antecedente relevante la testigo Díaz Barrientos la circunstancia que se encontró con Alex Millacura y Naty Tranamil junto a un grupo de personas y que Nataly intentó agredirlo, manteniendo el primero de los nombrados tenía una orden vigente de una medida cautelar de no acercarse al domicilio.



Hace presente que su suegro no sabe leer, ni escribir, además vive con sus hijos menores, Solange y Rafael, además refiere que inicio la denuncia por los daños ya que posteriormente se enteró que tanto su suegro como su cuñado habían sido agredidos y que en este proceso un vecino le había entregado una grabación de los hechos.

Puntualiza que su suegro Jaime tiene unos 45 años, el cual tiene un lado de su cuerpo con un problema físico, específicamente a la pierna y en el brazo con una movilidad reducida el cual lo padecía desde antes, pero ahora lo tiene peor después de los golpes que recibió en su cabeza y brazo; en **tanto Rafael recibe** golpes en la cabeza y el brazo con el objeto de proteger a su padre, añade que los sujetos sustrajeron especies como un notebook, billetera con dinero de **Rafael**, lo sabe porque se lo mencionaron.

Tales antecedentes encuentran correlato en la denuncia que recibe **Álvaro Alejandro Rivera Escobar**, Sargento Segundo de Carabineros, quien estaba de guardia el día 1 de mayo de 2022, y que cerca de las 03:00 horas, arriba a la unidad policial la denunciante Giselle Díaz, quien le informa que cuando estaba en una actividad con sus colegas de trabajo, recibe una llamada de su cuñada quien le indica que estaba un sujeto identificado como **Alexis “Millaqueo” Pérez**, su pareja Nataly y un grupo de conocidos los cuales apedrean el inmueble y ocasionan daños al vehículo de propiedad del suegro el cual estaba afuera del domicilio.

Razón de lo anterior, la testigo se traslada de forma inmediata hasta el domicilio en compañía de su pareja, ya que en dicho lugar estaban sus dos hijas (3 y 5 años de edad) al cuidado de cuñada al llegar al lugar pudo verificar todos los vidrios, espejos quebrados y daños en la carrocería del vehículo, después ella se va a su domicilio y en el camino se encuentra con Millaqueo Pérez, su pareja y éste grupo de sujetos que lo acompañan. En ese intertanto Nataly, intenta quebrar los vidrios con un bate, pero no logra su cometido, luego ellos dejan a las niñas en casa de su madre de la denunciante y luego concurren a la comisaría para denunciar hechos.

Precisa que la denunciante se llama Giselle Díaz Barrera y su cuñada se llama Solange, no recuerda apellido específico. Afirma que no fue al sitio del suceso; que la



persona de los daños es Alexis Millaqueo, la pareja y un grupo de sujetos, que en torno a la técnica del artículo 332 del CPP rectifica el apellido por **Millacura Pérez**, siendo este sujeto el autor como tercera vez que causa daños a la propiedad de su suegro y la raíz de este conflicto es que tenía conflictos con el hijo de Jaime de nombre Rafael.

En este mismo orden de ideas, se encuentran los asertos de **Jaime Manuel Rodríguez Araya**, quien indicó que el 1 de mayo de 2022, recibe por la central comunicación, lo enviaron por un delito de daños, para lo cual concurre posteriormente al hospital ya que habían denuncias por otros robos. Aclara que encuentra a Jaime Turena Oyarzún el cual le dice que ingresan a 4 sujetos a su domicilio a golpearlo, uno de ellos iba con pistola a fogueo. Indica que su hijo le señala los nombre, pero no recuerda ahora; el domicilio queda en Ciriaco Álvarez 370, precisó que los golpes fueron de pies y puños y la pistola a fogueo de lo que se acuerda.

Recuerda que el robo con intimidación, donde ingresaron 4 sujetos le sustraen especies un notebook, pero no recuerda lo otro. El joven tenía lesiones leves y el caballero quedo hospitalizado y no le pudo tomar declaración.

Puntualiza que las personas agredidas fueron con golpes de pies y puños, lo que más era algo contundente, le decía además que había una pistola a fogueo, el lugar donde ocurren es Ciriaco Álvarez 370, al interior de su domicilio ya que forzaron la puerta, pero él llegó al hospital.

Entrevistó al hijo del caballero, quien les mencionó los nombres, los cuales fueron anotados en el parte policial, dando cuenta a Fiscalía y personal de la SIP para continuar con el procedimiento, se refiere a 4 sujetos que habían participado. Indicando además que se sustraen varias especies, entre ellas un notebook, pero lo demás no lo recuerda.

Si bien el testigo, relata de manera incoherente un procedimiento policial que no se ajusta del todo con la denuncia, podemos sostener que se encuentra confundido ya que señala el domicilio pero añade circunstancias que no se encuentran descritas en la acusación, como son los golpes de pies y puños y el arma de fogueo.



En esta ruta de la convicción, se encuentran los asertos de los **ofendidos Jaime Turena Oyarzún y el joven de iniciales RITR**, quienes fueron contestes y armónicos en establecer la dinámica de los hechos y las diferencias que se plantean entre ellos no revisten el carácter para considerarlas que sean falsas o carentes de fiabilidad; por el contrario obedecen a la propia percepción de los hechos.

En efecto, Jaime Turena Oyarzún, nos corrobora el día, hora y lugar donde ocurren estos hechos, su ausencia en el domicilio justificado por la celebración de un cumpleaños y como se entera de los daños provocados en su automóvil, por una pareja de sujetos cuando estos se encontraban en la vía pública y que después de aquello se quedó con su hijo menor en su domicilio.

Posteriormente en horas de la madrugada, su hijo le avisa que habían ingresado unos sujetos observando que habían fracturado el portón y la puerta que estaba cerrada con llave. Al salir de su habitación por el pasillo, se encontraron en el comedor; su hijo llega primero, él no los ve inmediatamente, su hijo prende la luz, y los tipos le empezaron a pegar batazos a él y su hijo, en ese momento había tres personas que portaban bates de béisbol.

Nos aporta el declarante que estaba primero su hijo, y al salir en su defensa es agredido por estos sujetos protegiéndose de manera inmediata siendo agredido por los tres; en ese momento escucho decir a su hijo ***“oye hueon su papa es inválido”***, su hijo pone la mano en su cabeza; luego se desistieron y no sabe que más ocurre ya que le pegaron en “la mollera”(sic) (cabeza), quedando de pie recostado en la pared del pasillo. Reconoce que tiene una pensión de invalidez, ya que su cojera es de nacimiento en el pie izquierdo.

Plantea que le fracturaron el brazo izquierdo, el cual lo tiene enfermo, siguieron golpeando y no se acuerda nada mas solo despierta en el hospital. Ante la exhibición de las imágenes señala que corresponde a 1.- portón de la casa es la imagen foto 8.- 2.- foto 9 la puerta de acceso al inmueble. 3.- foto 10 la puerta de acceso está quebrada la puerta. 4. foto 12, es abertura de la puerta y un neumático de carretilla al lado. 5.- foto 13 es la puerta, se observa daño en la cerradura, se observa daño, se desprende parte de cerradura. 6.- foto 14 le falta pedazo de la puerta. 7.- foto 15, corresponde al comedor y es donde ve a las personas



que ingresan en la parte del pasillo. 8.- foto 17, corresponde al pasillo de su casa.- 9.- foto 18 puertas de su dormitorio. 10 foto 23 corresponde a la pieza de su dormitorio. 11. imagen de la foto 24 es una rotura que no puede recordar del tiempo. 12- foto 28 del dormitorio.

Recuerda que fue trasladado al hospital por un amigo de su hijo quien le expresó “solo perdóname que quedo la cagada”(sic). Respecto de los autores sabe que uno de ellos se llama Yeremi Córdova a quien conoce por intermedio de otros amigos, y no recuerda el nombre de otro chico.

Respecto de las lesiones que lo llevan al hospital, se trata de una lesión en su brazo izquierdo el cual estaba fracturado, donde le pusieron metal desde codo a la muñeca. Además indica que le efectuaron una operación en la cabeza, de oreja a oreja, le pusieron platino, en el hospital estuvo 10 días y un mes terapia, operación de la cabeza eso fue el día 9 de mayo.

Precisa que sufre fuertes dolores en el brazo y cabeza cada 3 o 4 días en la frente, y la vista que se está complicando en la parte derecha.

Sabe que hubo sustracción a su hijo, correspondiendo a un notebook y una billetera pero él no lo sabe, no tiene con certeza.

Hace presente que él trabajaba en la recolección de basura, pero no puedo seguir trabajando, solo hasta el 30 de mayo termina y se quedan sin trabajo; ahora no tiene la misma fuerza o firmeza del brazo.

Responde que los sujetos que lo agredieron era medio bajo, los otros dos eran más altos, jóvenes. Precisa que su hijo enciende la luz del pasillo, observando que uno de los bates era de aluminio y el otro no lo ve bien. Puntualiza que observó a los menos 3 bates de beisbol.

Añade que luego supo por su hijo Rafael, que le sustrajeron notebook. Ante el contraste que se hace con la declaración de Solange, en cuanto se contaba con un único pc en ese domicilio, era el de ella marca Lenovo, lo explica seguramente por qué ella no lo



observo a pesar que había sido regalado en diciembre del año anterior Agreden primero a Rafael y luego contra él, son tres los sujetos que lo golpeaba a la vez.

Sostiene que Rafael tenía problemas con Alexis Millacura, pero no sabe cómo conocía a Córdova ni a Cuevas. Señala que le sacaron otras especies parlantes y placa patente. En el hospital no habló con nadie.

No se acuerda cuando se prende la luz, ve a una persona con bate de aluminio, los otros bates, el del bate de aluminio le pegaba más severamente con el elemento. Señala que no recuerda la cuarta persona.

En este derrotero, se encuentran los asertos del **joven de iniciales RITR**, quien fue coincidente en el día, hora y lugar donde ocurren los hechos previa a la agresión siendo coincidente por lo expuesto por su hermana Solange Turena; en tanto él se encontraba en el domicilio de su mamá recibiendo un llamado para lo cual concurre a su casa cerca de las 03:00 horas quedándose allí. Precisa que cerca de las 05:00 estaba acostado y dormido, cuando se despertó por golpes que escuchó en el auto de su papá y ruidos en el portón cuando se abre, se levanta prende luz de su pieza, abre su puerta observando a Yeremi Córdova y Maicol Cuevas con bates quienes venían a pegarle, le avisa a su papá que se levantara. Precisa que lo vieron en la puerta al lado de la pieza, en el pasillo donde también prende luz y le empiezan a pegar a los dos.

Puntualiza que a ellos los ubicaba de hace tiempo atrás, conoce a Yeremi conocía a su hermano era de hola y chao; respecto de Maicol lo conoce de pequeño estudió con su hermano en el liceo. En ese momento no sabe que llevaban puesto de ropa, Yeremi con un palo metálico y Maicol de madera.

Insiste que les pegaron a los dos juntos en el pasillo, a él le pego Maicol y Yeremi le pegó a su papá quien recibe más golpes.

Luego que les pegan se retiran como a las 05:00 horas, él llamo al hermano de Yeremi de nombre Bastian para que los llevara al hospital dando aviso de lo sucedido a la autoridad. En dicho lugar le exhiben set de fotos donde reconoce a las mismas personas.



Precisa que le pegaron en la cabeza y los dedos, manteniendo lesión de esquinche de dedos y una fractura en la cabeza, pero no era tan grave.

Ante la exhibición del documento reconoce el dato de atención urgencia, herida contusa frontal, sangrando activo y equimosis. Reconoce que estuvo como 3 días, pero con el frío le siguen doliendo los dedos.

Ante la consulta del querellante aclara que ambos acusados propinaron golpes a su padre, variando la intensidad y el número de ello, ya que al principio Maicol le propinó golpes a su papá, para luego ser golpeado por Yeremi.

Indica que prestó diversas declaraciones, pero en fiscalía menciona a Alexis Millacura, pero que esta persona mandó a los acusados para golpearlo, negando una agresión hacia esta persona y su pareja.

Reveló que cuando regresa a su casa cerca de las 09:00 horas, después de ir al hospital, se percata que en su velador no se encontraba su billetera, pero si estaba su celular el cual no fue sustraído además faltaba un parlante y su computador. Recuerda que en la billetera tenía 100 mil pesos, su cuenta Rut y carnet, el parlante y un computador negro marca Samsung, era un portátil pequeño, lo tenía hace 4 meses, este hermano mayor se lo había regalado. Un parlante, el notebook en el velador, estaba con él con su padre cuando ocurren los hechos estaba él y su papa, pero además vivía su hermana Solange ella no sabía era celosa pero actúa como pequeña

Plantea que el notebook, se lo obsequio su hermano mayor en diciembre del año pasado cuando egreso de 4 medio, reconoce que su padre tuvo una pérdida de memoria.

A las consultas del defensor de Cuevas señala que recuerda que Alex Millacura tenía orden de alejamiento por problemas anteriores. A la exhibición del primer video, señala que en el primer video es Millacura con su polola. Respecto del segundo video, reconoce y describe a las personas con su vestimenta, había 3 personas las que ingresan pero llegaron 4 personas. Afirmo reconocer en el video a Maicol Cuevas con un bate de béisbol; el tercero es Yeremi Córdova, quien también golpea al auto.



Concluye que las personas que agreden a su padre son Maicol y Yeremi. Puntualiza que fue golpeado por Yeremi, cuando sale de su dormitorio con un bate de beisbol y le pegan a su padre porque lo quería defender. Quedan ambos afirmados en la pared, luego los agresores ingresan a los dormitorios cuando va a buscar a su papá.

Respecto de la naturaleza de las lesiones y su entidad se encuentran los asertos del perito **Felipe Andrés Solari Saldías**, quien en lo esencial relata que el paciente fue sometido a la pericia el día 19 de mayo de 2022, en donde Jaime Turena O, le indico en términos similares a lo expuesto en estrados, como es el día, hora y lugar en donde ocurre la agresión, el reconocimiento de los participantes por parte de su hijo R, los elementos contundentes que se usaron en la agresión; las lesiones que presentaba en su cabeza y brazo. Preciso que luego que sus agresores se retiran del lugar sustrajeron una billetera, un parlante y un computador además de destrucción del automóvil, siendo trasladado al hospital local por un amigo de su hijo.

Refiere el perito que el paciente Jaime Turena O., fue hospitalizado con un diagnóstico de un TEC grave y una fractura de cúbito izquierdo. Recuerda que se adjunta epicrisis hospitalaria y el protocolo operatorio, en donde se registra como ingreso el día 1 de mayo y su egreso 10 de mayo del 2022, consignándose como un TEC grave y una fractura cúbito izquierdo siendo está sometida a una cirugía de osteosíntesis y además de la neurocirugía observándose una minuta orbitaria derecha y con compromiso en el piso de la órbita alrededor de la zona. Indica que el paciente fue sometido a una cirugía en el contexto que se le efectuó una craneoplastia y se le instaló una prótesis en la comisión de la fractura; además se le efectuó una fistula del líquido céfalo raquídeo y canalización del hueso frontal. Al examen físico se puede ver herida operatoria desde por encima de la oreja y hasta la otra oreja; además tenía parche el antebrazo con una capacidad reducida de sus dedos para la flexión. Expone que con fecha 17 de julio llevó a cabo el término de las lesiones donde se le adjunta la radiografías manteniendo las cicatrices quirúrgicas a las cuales se hace mención catalogando las lesiones de carácter grave que tardarían en sanar entre de 90 a 100 días, compatible con un ataque de un objeto contundente.



A las consultas del Ministerio Público señala que el periciado le informó que los sujetos estaban armados con bates de beisbol. Expresa que las lesiones son compatibles con un elemento contundente y se usó principalmente para su recuperación de la salud, dos procedimientos quirúrgicos activos, como es la osteosíntesis, antebrazo izquierdo, que es una cirugía tomando los extremos de la fractura y placa de metal para que la consolidación del hueso siga en la misma línea. La segunda cirugía que se realizó fue en la fractura de cráneo, tenía una minuta, la cual estaba compuesta por diversos fragmentos de hueso, por lo cual se puso la prótesis de cráneo, que se canaliza se hizo más cercana al cráneo normal, por donde puede pasar vasos sanguíneos.

A consecuencia de la fractura se realizó una fistula del líquido encefaloraquídeo, pasándolo por un lugar distinto.

Puntualiza que tenía varios huesos comprometidos, pero la fractura era una sola, que abarcaba toda la órbita derecha luego se expandía a la oreja, el hueso frontal y la base del cráneo también estaba comprometida son muchos huesos comprometidos.

Precisa que si bien no existió un riesgo para la vida en un primer instante, se requirió una prótesis en su cabeza, ya que sin esa atención medica se puede provocar un daño que comprometía la vida del periciado ya que mantenía comprometido varios huesos, frontal, hueso parietal, hueso maxilar, hueso temporal y la base del cráneo.

Sobre este punto en particular, sostener que son variados los antecedentes que nos llevan a calificar que la conducta de los acusados se encuentra teñida con un dolo directo de matar, más que lesionar, ello se desprende de la zona que se ataca, es decir la cabeza, donde se aloja un órgano vital para la vida humana como es el cerebro, además los elementos con los cuales se provocan las lesiones tienen la capacidad para ello, como lo reconoce el acusado Córdova un bate de béisbol metálico y en tanto el acusado Cuevas Pérez un bate de madera, en tercer término cantidad de golpes que señala recibir Jaime Turena O, la intensidad del golpe que fue suficiente para la fractura de la base del cráneo, que incluso le provoca una pequeña hemorragia subaracnoide.



En lo que respecta a la fractura del cúbito izquierdo es menester señalar que se trata de una lesión de carácter defensiva que atendido los antecedentes podemos concluir que buscaba proteger su integridad física más que los acusados actuaron con el dolo de causar daño en dicha extremidad.

La anterior información se complementa con el dato de atención de urgencia del Jaime Turena Oyarzun, del día 1 de mayo de 2022, en donde se consigna como un paciente policontuso, recibiendo golpes en su cráneo y brazo izquierdo, con una equimosis palpebral derecha y herida frontal cubierta, fractura frontal derecha con minuta, compromiso del seno frontal y neumo-encefalo, siendo derivado a pabellón quirúrgico y además se cuenta con informe médico suscrito por el profesional Andrés Bujes Merlez quien certifica que el paciente Turena Oyarzún se encuentra internado en el hospital de Coyhaique desde el 1 de mayo de 2022, con un TEC abierto, fractura conminuta fronto-orbitaria derecha con compromiso de seno frontal, rasgo fronto parietal temporal ipsilateral y fx de pared medial de orbita derecha; HSA frontoparietal derecha; contusión hemorrágica de convexidad frontal derecha. Fractura antebrazo izquierdo.

En lo que respecta a las lesiones que sufrió el joven de iniciales RITR, se encuentran además el Dato de atención de la fecha de los hechos en donde se indica que es un paciente poli contuso. Presenta herida contusa pequeña en zona frontal escaso sangrado activo. Dolor en ambas manos, equimosis. Catalogadas en dicho documento como Lesiones de carácter leve.

Finalmente contribuyen a formar convicción los asertos de los funcionarios policiales quienes realizaron diversas diligencias tendientes a esclarecer los hechos, como la fijación del sitio del suceso mediante fotografías, la toma de declaraciones a testigos y los acusados.

De esta manera, el perito **Claudio Esteban Vásquez Oporto** nos informa respecto del sitio del suceso, ubicando el inmueble en calle Ciriaco Álvarez 370, describiendo en primer término el automóvil, marca Chevrolet, modelo Sail, color rojo el cual mantenía múltiples daños en su carrocería, vidrios laterales, frontales, espejos retrovisores dañados, abolladuras etc. En segundo lugar da cuenta de los daños que presentaba el cierre perimetral



de madera, como la puerta de acceso principal al inmueble, las manchas hemáticas en la entrada de la puerta, describiendo el número de habitaciones y como estas se encontraba y la evidencia biológica levantada desde el lugar. Para finalizar con el reconocimiento de las 32 imágenes que corresponden al automóvil, al inmueble, los daños que este presentaba tanto en su interior como exterior, la evidencia biológica que se encontró en el lugar.

Por su parte, el funcionario **Germán Cristian Paillaleo Huilcaleo**, funcionario de Carabineros, nos relata que por instrucción particular del Ministerio Público le correspondió revisar las cámaras de seguridad que podían haber en el lugar donde suceden los hechos el día 1 de mayo de este año, no obteniendo resultados positivos. Asimismo hace presente que la declaración que toma el funcionario Sargento Jaime Rodríguez a uno de los testigos, da cuenta de nombres de personas lo cuales son comparados con el sistema que maneja el Registro Civil e identificación, confeccionando un set de reconocimiento de supuestos involucrados con el objeto de ser exhibido. Asimismo logra declaración del joven RITR, refiriendo en similares términos a lo expuesto por este en estrados, a quien le exhibe el set de fotografías además en dicho lugar se hace entrega de los videos que se incorporan como parte de la investigación. No obstante ello, el funcionario Millaqueo hace presente dos circunstancias que niega el joven en estrados la primera dice relación con la presencia de Millacura Pérez y la segunda con unos disparos, lo cuales no se hace mención en la declaración de estrados, ambas circunstancias no varían a la decisión que arribo este Tribunal.

Por su parte hace referencia al contenido de las imágenes de los 2 videos, especialmente el ingreso de los 4 sujetos que hacen ingreso al domicilio, la cual ante la exhibición de otros medios de prueba como 2 videos, son aquellos que le fueron entregados por Giselle Díaz Barrientos. Finalmente refiere que los funcionarios Cristian Zapata y Luis Lugo apoyan la presente investigación. Hace presente que salvo lo señalado por los afectados sobre de la sustracción de especies, hay algún otro elemento de convicción para ello.

En tanto el funcionario **Luis Cristian Rodrigo Zapata Bravo**, nos relata que dentro de las diligencias policiales que le correspondió realizar en esta causa, fue participar



como testigo de la declaración del imputado Yeremi Córdoba Oyarzo, quien en términos similares relato lo sucedido, negando la sustracción de especies, además señalando los demás participantes.

En este mismo sentido, el testigo policial **Luis Alberto Lugo Marín** nos manifiesta que le correspondió presenciar la declaración del acusado Maicol Cuevas Pérez quien refiere el contenido en forma similar a lo expuesto por el acusado en estrados.

DÉCIMO PRIMERO: Calificación Jurídica. Que, los hechos descritos en el considerando noveno y tras el debate recalificatorio, este Tribunal estima que configuran el delito frustrado de homicidio, previsto y sancionado en el artículo 391 N° 2 del Código Penal. En estricto rigor la definición del homicidio simple es: matar a otro, no concurriendo las circunstancias constitutivas del parricidio, femicidio, homicidio calificado e infanticidio.

Por lo tanto debe tratarse de una acción humana, antijurídica y culpable. Requiere de elementos objetivos: a) El verbo rector consiste en Matar, es decir, causar la muerte de una persona, por acción u omisión. En este caso esa acción fue ejecutada por los sujetos activos (acusados), quienes portando elementos contundentes (bates de béisbol), golpearon en varias ocasiones contra Turena Oyarzún, quien recibe impactos en su cabeza y su brazo izquierdo causándole numerosas lesiones; b) Se requiere de un resultado que es querer o causar la muerte de la víctima; y c) un nexo causal entre la conducta y el resultado.

En este caso, Córdoba Oyarzo y Cuevas Pérez golpearon a Jaime Turena O. con elementos contundentes como lo es un bate de beisbol, que portaban cada uno de los sindicados en su brazo izquierdo y su cabeza, causándole lesiones de tal carácter, que de no mediar socorros médicos oportunos habrían provocado el desenlace fatal tal como lo señala el perito Solari Saldías. Tal como se sostuvo, es contrario a la lógica, sostener que al menos dos sujetos adultos que ingresen a un domicilio en horas de la madrugada con elementos contundentes y dirijan sus golpes a la cabeza de un sujeto, no tengan un ánimo de matar, teniendo en cuenta que esta persona al menos poseía una cierta discapacidad para defenderse tal como lo indicaron los testigos. También contribuye a ello, la intensidad de los golpes que fueron con la suficiente energía como para fracturar la base del cráneo, y que la cirugía de



craneoplastia, da cuenta de un prótesis, ya que el hueso no se pudo recuperar debiendo realizarle una fistula.

Como elemento subjetivo debe existir dolo, que en el caso de marras, es dolo directo el cual se desprende de la decisiva conducta asumida por los hechores, en la medida que acometieron, en reiteradas oportunidades contra la víctima utilizando para ello elementos contundentes, atacando y afectando la extremidad superior y su cráneo, esta última zona que resguarda un órgano e importantes vasos sanguíneos vitales.

Así la zona que fue dañada, y lo expuesto por el perito Solari Saldías, induce a pensar en forma inequívoca, que el resultado querido por Córdova Oyarzo y Cuevas Pérez era un designio delictivo compartido, que era la muerte, lo que no se produjo ya que se interrumpió por las diversas acciones salvadoras practicadas por profesionales de la salud y los equipos médicos que se contaba en ese momento.

En consecuencia, el conjunto de pruebas encadenadas una a una, llevan a concluir que la intención del agente era causar la muerte de la víctima.

Dicho delito en consecuencia se encuentra en grado de desarrollo de frustrado tal como se ha sostenido, por cuanto los acusados pusieron todo de su parte, para que la muerte del ofendido se consumara, lo cual no se verificó por causas ajenas a su voluntad.

En relación a la lesión causada al joven de iniciales RITR, fijada por este Tribunal, es constitutiva de la figura típica prevista y sancionada en el artículo 494 N° 5 del Código Penal toda vez que según lo expuesto, consistente en una herida contusa y equimosis que tardaron en sanar un tiempo cercano a 3 días causando un menoscabo en la salud física del ofendido.

DÉCIMO SEGUNDO: Participación: Que, respecto de la autoría de los ilícitos que se califican en el considerando precedente, no ha habido mayor discusión en torno a ello, respecto del acusado Córdova Oyarzo afirma haber concurrido al domicilio afectado con un elemento contundente reconociendo pero haciendo la salvedad que sólo golpeó al joven. No obstante ello, el Joven de iniciales RITR, lo reconoce como una de las personas que agrede tanto a su padre como a él. En este mismo orden de ideas se encuentra los



asertos de Jaime Turena Oyarzun, quien afirma que se trata uno de los autores de sus lesiones, según el reconocimiento efectuado por su hijo. A todo lo anterior se encuentra la demás prueba de cargo sobre el punto.

En torno a la participación de Cuevas Pérez, si bien este descarta cualquier tipo de participación en los hechos, incluso aduciendo una condición de salud que le impide tomar cosas pesadas, ello ha sido descartado, fundamentalmente por la declaración de las ofendidos ya que ambos señalan que este acusado también participó en la agresión. A ello se suma una evidencia gráfica como es el video que en ningún caso avala la tesis defensiva, por el contrario, se le observa con un elemento contundente en sus manos el cual da cuenta que ello no ocurre como lo propone la defensa.

Todos antecedentes suficientes para concluir más allá de toda duda razonable que la participación de los acusados se encuadran en lo dispuesto en el artículo 15 N° 1 del Código Penal, por haber participado en la ejecución del hecho, de manera inmediata y directa.

DECIMO TERCERO: Respecto de la recalificación por el delito de robo con lesiones graves.- De acuerdo a lo razonado precedentemente, estos magistrados, hacen presente que si bien las víctimas refieren la sustracción de bienes de propiedad del joven RITR, consistente en la billetera que contenía la suma de \$100.000 en dinero en efectivo, además de un computador y un parlante, lo cierto es que el único antecedente que se cuenta son los dichos del joven, ya que Jaime Turena Oyarzún, solo escuchó decir a su hijo que le habían sustraído las especies tiempo después. Hacemos presente que si bien es cierto que en muchos delitos se cuenta con la declaración de la víctima, y se efectúa un testeo de credibilidad del relato, hay una prueba de cargo, que es un elemento indiciario para sostener que existe la posibilidad que ello no haya ocurrido de la forma planteada toda vez que la prueba gráfica del video el cual si bien no mantiene una resolución de calidad, se puede distinguir claramente los 4 sujetos que ingresan al domicilio de calle Ciriaco Álvarez N° 370, y luego retirarse de éste, pero no se logra observar a ninguno de ellos con un computador personal (notebook o un parlante), o elemento que pudiese parecerse en la oscuridad. Si bien



podemos reconocer que una billetera pudiese ser más fácil de ocultar, entre las vestimentas de los acusados, porque no aparecen las especies de mayor tamaño.

Por otra parte, la testigo Solange Turena, nos afirma que el único notebook que existía en su casa era de su propiedad, y que su hermano RITR, no poseía; por el contrario, el testigo RITR nos señala que ella no sabía de la propiedad del notebook Samsung, ya que era envidiosa y no quería que se enterara, lo cual va generando menos credibilidad al relato, toda vez que no existe una razón poderosa para ocultar una información de tal naturaleza a alguien con la cual se convive.

En definitiva, si bien puede tenerse en consideración la tesis de la intención de sustracción de especies a quienes se presenta como posibles víctimas, pero esa posibilidad conlleva una alta probabilidad de error, en el que el sistema acusatorio vigente se inclina fuertemente en perjuicio del acusador.

DECIMO CUARTO: Alegaciones desestimadas de la defensa de Cuevas Pérez. Que atento a la propuesta de la tesis alternativa de la defensa esta nos presenta la siguiente prueba para acreditar que el acusado estaba imposibilitado de realizar las acciones físicas tendientes a lesionar a las víctimas.

Que las testigos **Yoselin Lili Cuevas Pérez y Javiera Elisabet Cuevas Pérez**, hermanas del acusado Maicol Cuevas son coincidentes con la declaración de los acusados en cuanto que ese día 1 de mayo de 2022, estaban en una celebración que se efectuaba en la casa de las primera de las nombradas, en compañía de Juan (pareja de Yoselin Cuevas), Yeremi, Franco y Vitoco ambos de apellidos Cárcamo y su hermano Maicol Cuevas Pérez y que salieron en un momento de la fiesta, excepto Juan, y cuando regresan escucharon decir a Yeremi “hermanita me pitee un hueon”(sic). En tanto su hermano Maicol estaba como raro preocupado, sin que nadie más tocara el tema.

También incorporan antecedentes relevantes sobre los ataques de epilepsia que sufre desde los 18 años aproximadamente, y que esto le ha acarreado como consecuencia que se le salga los dos hombros cuando realiza un esfuerzo físico, no pudiendo efectuar labores de



fuerza como cortar leña, o levantar cosas pesadas, lo que también corrobora su otra hermana Rosa Odilia Cuevas Pérez. Encuentra correlato dicha patología en el certificado del Hospital Regional en donde constan los antecedentes de epilepsia, como luxación recidivante bilateral de hombros.

De esta manera, queda acreditado que Cuevas Pérez padece de epilepsia y además padece una patología en sus hombros, con un certificado de discapacidad de un 25% no obstante ello, la prueba de imágenes da cuenta que el acusado portaba un elemento contundente que en caso alguno le impidió agredir a las personas lesionadas. Por lo tanto, no es concluyente que su patología le impida realizar físicamente la acción descrita en la acusación.

DECIMO QUINTO: Audiencia de debate de circunstancias ajenas al hecho punible y demás factores relevantes para la determinación y cumplimiento de la pena. Que, en lo referente a la atenuante del artículo 11 N° 9 del Código Penal, esto es, “Si se ha colaborado sustancialmente el esclarecimiento de los hechos” solicitada la defensa de Córdova Oyarzo, Como primer acercamiento, diremos que el profesor Enrique Cury en su obra Derecho Penal, Parte General, página 497, señala que sustancial significa que no debe limitarse a proporcionar detalles intrascendentes sino constituir un aporte efectivo y serio al éxito de la investigación. Asimismo, la Excelentísima Corte Suprema el referirse a esta circunstancia modificatoria de la responsabilidad penal, señaló: “Que la minorante consagrada en el literal 9 del artículo 11 del Código Penal procede únicamente en el evento que la colaboración del inculpado haya sido decisiva para la clarificación del suceso, de manera tal que la cooperación a que alude la norma consista en una disposición total, completa y permanente de contribución al esclarecimiento de los hechos, en todas las etapas del juicio, de suerte que los datos aportados, en todos sus aspectos, vale decir, tanto respecto de los partícipes, los medios y forma de comisión del ilícito y las circunstancias mismas que lo rodearon, sean perfectamente concordantes con los demás antecedentes reunidos en el litigio, pues se trata evidentemente de la obtención de un beneficio procesal trascendente, como lo es la configuración de una mitigante de responsabilidad penal, lo que requiere un máximo celo y voluntad de participación en la entrega de información, todos los cuales



deben ser compatibles entre sí y que impliquen verdaderamente un tributo, sin que el órgano jurisdiccional, deba confrontar o recurrir a otros antecedentes para determinar la certeza o no de los datos aportados, razones por las cuales los dichos de Villagra López no logran configurar la atenuante en cuestión, pues no han ayudado de la manera indicada al esclarecimiento del crimen materia de autos, dado que el mismo proceso arroja otros medios para su comprobación (SCS N° 2.275 07, de 30 de julio de 2007)”.

Por lo tanto, en el caso sub lite, si bien, el acusado Córdova Oyarzo prestó declaración y en cierto modo admitió participación en los hechos, levantó como tesis alternativa la circunstancia de haber solo golpeado al joven RITR, sin tener participación en las lesiones ocasionadas a Turena Oyarzun posicionando al coimputado en el interior del inmueble, lo cierto es que ello se encuentra afianzado con la demás prueba de cargo, como son las declaraciones de los ofendidos y el video exhibido en estrados el cual fue reconocido.

De esta manera, podemos establecer que existe una colaboración, pero ella no reviste el carácter de sustancial, toda vez que la información que poseía la policía en cuanto a la identificación de los presuntos autores se encontraba acotada, por la declaración del joven RITR y las imágenes de una cámara de seguridad que si bien no es del todo nítida también da cuenta de la participación de los sujeto sumado a otros antecedentes que se analizaron, razón por la que será rechazada la referida atenuante.

En lo que respecta a la alegación de la defensa de Cuervas Pérez sobre la atenuante del artículo 11 numeral 6 del Código Penal, esto es, su irreprochable conducta anterior, se estima procedente ya que según lo expuesto por el fiscal y la documentación acompañada no se registran reproches penales pretéritos, razón por la cual se estima concurrente dicha atenuante.

DECIMO SEXTO: Determinación de pena. En lo que respecta al delito de homicidio, en grado de frustrado. Que, el delito de homicidio simple del artículo 391 N° 2 del Código Penal, a la época de los hechos, tiene una pena de presidio mayor en su grado medio a máximo en cualquier otro caso.



Que el mencionado delito, se encuentra en grado de frustrado, por lo que atento lo que dispone el artículo 51 del Código Penal, debe aplicarse la pena en un grado inmediatamente inferior, quedando radica en la pena de presidio mayor en su grado mínimo, es decir de 5 años y un día a 10 años.

Que, tal como se sostuvo a Cuevas Pérez le beneficia una atenuante y no le perjudica ninguna agravante de responsabilidad penal. Respecto de Córdova Oyarzo no concurren modificatorias de responsabilidad penal.

Que para aplicar la pena en concreto, en el caso de Cuevas Pérez concurre una atenuante y ninguna agravante, quedando radicada la pena en el presidio mayor en su grado mínimo, es decir, de 5 años y un día a 7 años; por su parte el acusado Córdova Oyarzo no concurren circunstancias agravantes por lo que, su pena queda radicada en el presidio mayor en su grado mínimo, es decir desde los 5 años y un día a 10 años; además, se deberá siempre tener presente el principio indubio pro reo que está a la base del sistema de persecución penal y que obliga a la aplicación de la ley o aspectos de ella más benignos para el condenado, de manera tal que el despegue de la sanción mínima, no ha de fundarse en un simple capricho sino en antecedentes, razonables, ajenos por cierto a los elementos que se han tenido para calificar el injusto, que permitan elevar la pena, que en este caso concurren; especialmente se considerara, que la extensión del mal causado, excedió a aquél ya considerado en el ilícito, fundamentalmente por las secuelas estéticas y funcionales, que aún el ofendido sufre de consecuencias como los dolores de cabeza, lo que va más allá de lo perjudicial, de un delito que se encuentra en grado de frustrado, por lo que en este caso se procederá a aplicar la pena en el quantum que se señalara en la parte resolutive.

B.- Respecto del delito de lesiones leves del artículo 494 N° 5 del Código Penal, al encontrarse el ilícito penal en grado de ejecución consumado, por aplicación de lo dispuesto en el artículo 50 del Código Penal, se debe imponer la pena señalada en la ley, esto es, la pena de multa de una a cuatro unidades tributarias mensuales:



DECIMO SEPTIMO: Pena substitutiva. Que, atendido el quantum de las penas a imponer no procede aplicar alguna de las penas substitutivas establecidas en la ley 18.216, por lo que deberá cumplirlas de forma efectiva.

DECIMO OCTAVO: Abonos. Que según se da cuenta en el auto de apertura, en el considerando décimo tercero del auto de apertura **Yeremi Elías Córdova Oyarzo**, fue detenido el 3 de mayo de 2022, formalizado el 5 de mayo de 2022, y desde esa fecha, sujeto a medida cautelar de prisión preventiva, la que no se ha revisado, y se mantiene vigente debiéndose abonarse la cantidad de 222 días. Por su parte **Maicol Yonathan Cuevas Pérez**, fue detenido y formalizado el 21 de julio de 2022, y desde esa fecha, sujeto a medida cautelar de prisión preventiva, la que se revisó el 26 de agosto de 2022, decidiéndose mantenerla, y se encuentra vigente, debiéndose abonarse la cantidad de 143 días privado de libertad en esta causa.

DECIMO NOVENO: Costas. Atendido que en el presente juicio no se acogió completamente la figura penal por el cual acusó el Ministerio Público y se adhirió el querellante, éste Tribunal entiende que los acusados no fueron completamente vencidos, al haberse recalificado los hechos, razón por la cual se les exime de las costas.

VIGESIMO: Prueba desestimada. Deberá además dejarse constancia, para efectos de este acápite, que el tribunal valoró toda la prueba presentada en estrados. Que se desestima la prueba presentada para el cumplimiento de la pena consistente en el informe social emitido por el perito Patricio Soto Troncoso. En este mismo sentido se desestima la prueba testimonial, de **Manuel Alejandro Ríos Iturra**, quien señala no conocer del caso, ni tampoco conoce la patología que afecta al periciado, por lo cual se estima que dicha prueba es impertinente. También se tiene por desestimada la prueba testimonial, consistente en los asertos de **Víctor Manuel Gutiérrez Zapata**, ex funcionario de la SIP, quien viene a declarar sobre hechos que leyó desde la carpeta investigativa, donde concluye algunas falencias de la investigación cuestionando que no se hayan realizado determinadas diligencias de esta manera lo que pretende la defensa, es que los sentenciadores concluyamos en el mismo sentido de una persona que entrega escasa y empobrecida información de la cual no



existe manera de efectuar un contraste sobre ello, desnaturalizando la labor de los jueces, por lo que dicha información entregada en nada aporta a lo resuelto, debiendo ser desestimada por su escaso valor epistemológico.

Por estas consideraciones y de conformidad, además con lo previsto en los artículos 1, 7, 11 N° 6, 14 N° 1, 15 N° 1, 18, 21, 24, 26, 28, 50, 51, 62, 67,68, 69, 391 N° 2 y 494 N°5 del Código Penal; artículos 1, 4, 36, 45, 46, 47, 275, 281, 295, 296, 297, 306, 309, 314, 315, 319, 323, 324, 325, 326, 328, 329, 333, 338, 339, 340, 341, 342, 344, 346 y 348 del Código Procesal Penal; artículo 17 de la Ley 19.970 y su reglamento, SE DECLARA:

I.- Que, SE CONDENA, a los acusados **MAICOL YONATHAN CUEVAS PÉREZ** ya individualizado a la pena de **CINCO AÑOS Y SEIS MESES** de presidio mayor en su grado mínimo y respecto de **YEREMI ELÍAS CÓRDOVA OYARZO**, ya individualizado, a la pena de **SIETE AÑOS**, de presidio mayor en su grado mínimo, más las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena como AUTORES del ilícito de HOMICIDIO, en grado de FRUSTRADO, en la persona de Jaime Turena Oyarzún previsto y sancionado en el artículo 391 N° 2 del Código Penal, cometido el día 1 de mayo de 2022 en la comuna de Coyhaique.

II.- Que SE CONDENA a los acusados **MAICOL YONATHAN CUEVAS PÉREZ** y **YEREMI ELÍAS CÓRDOVA OYARZO**, ya individualizados, a pagar cada uno la MULTA A BENEFICIO FISCAL ascendente a DOS UNIDADES TRIBUTARIAS MENSUALES, como AUTORES de la falta de LESIONES LEVES, prevista y sancionada en el artículo 494 N° 5 del Código Penal, en grado de CONSUMADA, cometido el día 1 de mayo de 2022, en perjuicio del joven de iniciales RITR, en la comuna de Coyhaique.

Si los sentenciados Cuevas Pérez y Córdova Oyarzo no tuviere bienes suficientes para satisfacer la multa se le impondrá, por vía de sustitución, la pena de prestación de servicios en beneficio de la comunidad, regulándose ocho horas por cada tercio de unidad tributaria mensual insoluta, si es que existiere acuerdo de los condenados.



III.- Que, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 17 de la Ley N° 19.970 y 40 de su Reglamento, se ordena la determinación de la huella genética de los sentenciados Cuevas Pérez y Córdova Oyarzo en el Registro de Condenados, previa toma de muestra biológica, si fuere necesario.

IV.- Que, atendido el quantum de la pena los condenados Cuevas Pérez y Córdova Oyarzo, deberán dar cumplimiento efectivo a la pena corporal antes impuesta, lo hará en el Centro de Cumplimiento Penitenciario que determine Gendarmería de Chile, sirviéndole de abono a Cuevas Pérez la cantidad de 143 días privado de libertad en esta causa. Respecto de Córdova Oyarzo, ha permanecido privado de libertad desde el día 3 de mayo de 2022 hasta la fecha de la presente sentencia, debiéndose abonarse la cantidad de 222 días de abono.

V. Que no se condena en costas a los acusados por no haber sido completamente vencidos, al haberse recalificado los hechos.

Atendido lo dispuesto en los artículos 14 letra f) y 113 inciso 2° del Código Orgánico de Tribunales, y artículo 468 del Código Procesal Penal, una vez ejecutoriado este fallo, remítanse copias autorizadas del mismo al Juzgado de Garantía competente, a fin de que le dé oportuno cumplimiento.

Regístrese, comuníquese, y ejecutoriada que sea, archívese. Devuélvase a los intervinientes la prueba acompañada en la audiencia dejándose constancia de ello.

Sentencia redactada por el Magistrado don Patricio Zúñiga Valenzuela.

RUC N° 2200418116-K

RIT N° 73-2022.

Sentencia dictada por la Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Coyhaique, constituida por la magistrada Carola Muñoz Urrutia subrogando legalmente, los Jueces Pablo



Freire Gavilán en calidad de presidente de sala y Patricio Zúñiga Valenzuela. No firma la magistrada Muñoz Urrutia por encontrarse en el Tribunal de Origen.





Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: HPEFXCTWXCS